

UN MARCHÉ POUR L'ART

QUALITÉ - TRADITION
GOUT - NOUVEAUTÉ



4^e édition
samedi
10 octobre
12h-20h



AUBERVILLIERS



Halle du marché du Montfort
entre la rue Hélène Cochennec et le bld Edouard Vaillant
Métro Fort d'Aubervilliers, ligne 7

Le Marché pour l'art

présente deux fois par an le travail d'artistes albertivillariens regroupés dans un lieu de proximité habituellement dévolu à un tout autre usage : la halle du marché du Montfort. Lieu d'exposition, de vente mais surtout occasion de rencontres, il accueille le public samedi 10 octobre de 12h à 20 h.

Organisé conjointement par le service culturel d'Aubervilliers et le collectif Albert, le Marché pour l'art a, pour sa 4^e édition, élargi son invitation à d'autres artistes ou collectifs de Saint-Denis, La Courneuve, Paris. Résolument ancrés dans la création contemporaine, les artistes participants travaillent des techniques variées : peinture, sculpture, céramique, vidéo, illustration, photographie, performance...

Un programme d'animations permet à tous de découvrir les artistes dans un environnement chaleureux.

Les artistes à rencontrer

Les collectifs

Collectif Albert (Aubervilliers)

Laurent Golon, Brigitte Keinborg, Betty Meissonnier, Sylvie Napolitano, Chystèle Nourine, Amélie Gagnot, Chris Patoiseau, Corinne Guého.

Artefact 93

Françoise Bonthe Diallo, Marc Guillermin, Saraswati Gramich.

Le Sens de l'art (La Courneuve)

David Sanchez, Yogui Guiotte, Anthony Russel, Sacha Mijovick, Laurence Faure, Michel Lamargot, Patrick Pimentel.

Rouge Manufacture (Aubervilliers)

Alice Laroche, Caroline De Tugny, Sophie Leroy, Florinda Donga, Johanna Richard, Louise Legaussey, Lindy Dourthe, Andreas Kanellopoulos.

Ainsi que les artistes

Michèle Bisgambiglia / Shimell, Isabelle Régnier, Qilé W. + Alexandre G. pour Thinline, Sébastien Lucas, Mijo, Maryse Emel, Natacha Magyar, Marc Authesserre, Marie-Christine Authesserre, Mounir Hadi, Armando Capretti, Corinne Cureau, Sofi, Nathalie Charlois, Féli Machi, Géraldine Frobert, Florence Davoult, Vincent Brédif, Mélusine Thiry, Laetitia Berrang.

Dans l'espace vidéo, des films de : Victor Férès et Gemma Ferron, Mélusine Thiry, Flavie Pinatel, Laurent Golon.

Le Marché pour l'art, c'est aussi ...

- **La fanfare « 93 super raï band »** dans un train affrété par le Festival Villes des musiques du monde. 12 h

- **Une table ronde en collaboration avec Plaine Commune sur le thème :** « La mutualisation est-elle la voie vers la professionnalisation des artistes et des créateurs ? Présentation de quelques exemples et témoignages » 15 h - 16 h 30

- **des ateliers d'arts plastiques pour enfants,** animés par l'association Auberfabrik. 16 h - 18 h

- **La présence des médiathèques de Plaine-Commune à Aubervilliers :** présentation du réseau des 23 médiathèques de Plaine-Commune. Sélection de livres, de magazines, de DVD sur l'art. Possibilité de s'inscrire et d'emprunter sur place.

- **Un espace performance qui accueillera :**

- « Relationcheap », performance sonore de Betty Meissonnier (c4xrien) avec la collaboration complice d'Evelyne Le Pollotec
- Performance sonore de Laurent Golon
- Duo voix et accordéon « Billie jean »
- Extrait d'une pièce écrite et mise en scène par Maryse Emel : « Où est ton visage ? Sur les pas d'Orphée ». Création musicale : Frédéric Robouant. À la guitare : Axelle Colombo.

- **Une restauration légère proposée par :**

- l'association Auberbreiz'h et la section danse de salon du CMA
- l'association PICMAA (plats créoles)

Accès

Depuis la mairie : 10 minutes à pied ou bus 249 arrêt Danielle Casanova - Pont Blanc

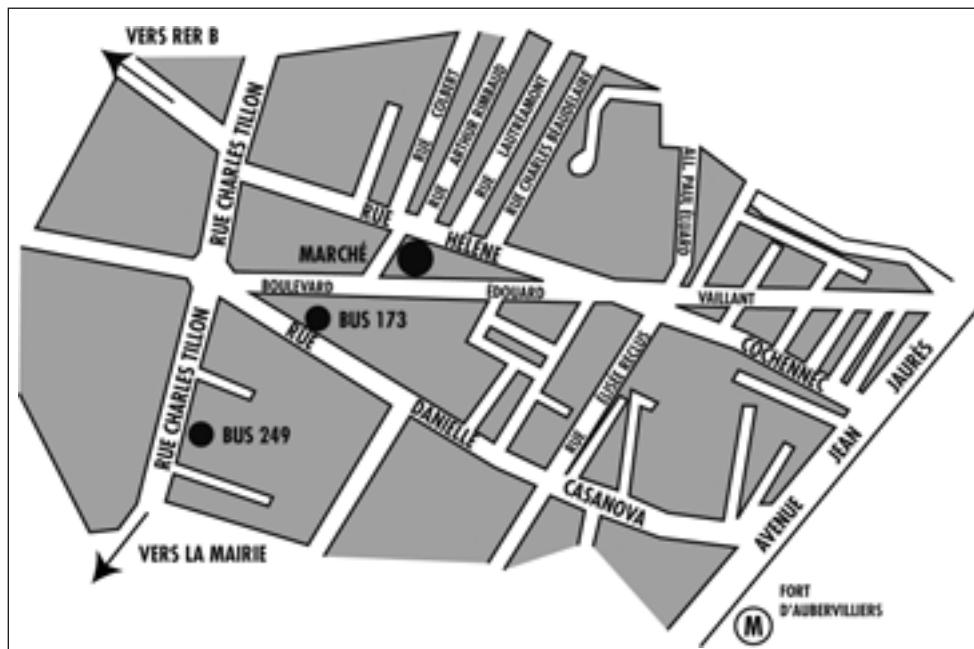
Depuis le métro Fort d'Aubervilliers (ligne 7) : 10 minutes à pied ou bus 173 arrêt Danielle Casanova - Pont Blanc

Parking gratuit

Renseignements auprès du service culturel

Tél : 01.48.39.52.46.

Manifestation gratuite et ouverte à tous



Plaine
Commune
COMMUNAUTÉ D'AGGLOMÉRATION